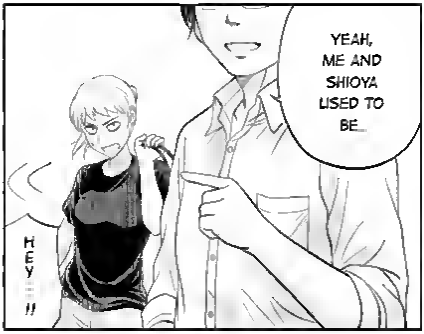
ARE THE OTHER SCHOOLS ALREADY HERE?
YEAH, SINCE YESTERDAY
[CHAPTER 17]
OKAY, THIS IS TOJITO UNIVERSITY'S TRAINING HALL.

[CHAPTER 17]

SAOTOME SENSHU ON ALERT

IS IT STILL AS YOU REMEMBER IT, SHIOYA?
YEAH, SERIOUSLY! THEY HAVE 3 RINGS...!!
WOAH, BIG!!
.....
ピーー
I GUESS.
HUH?
EXCUSE ME, DID OUR COACH GRADUATE FROM THIS SCHOOL?
ゴロゴロ


YEAH, ME AND SHIOYA USED TO BE...
HEY...!!

YOU DIDN'T TELL THEM, SHIOYA...?
.....

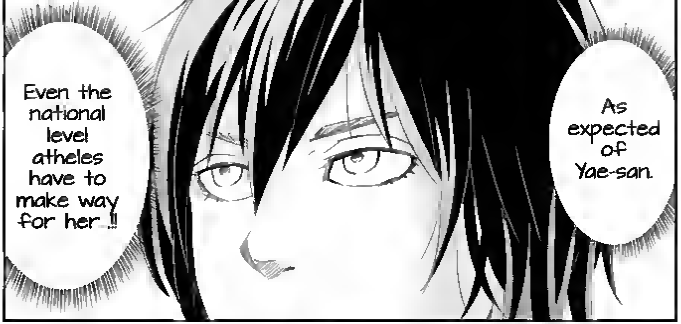
OH... TOUCHY SUBJECT?

THAT'S ENOUGH.
I'M SERIOUS.

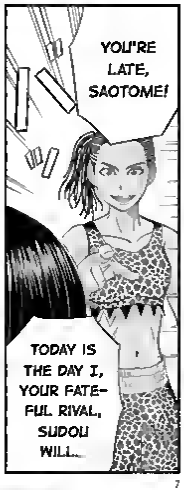
SORRY ABOUT THAT, COACH SHIOYA.
SCREW YOU.

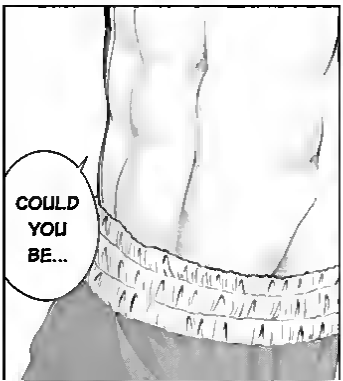
パサッ
HERE, YOUR SCHEDULE FOR MEAL DUTY
OH, ARE YOU UMESAKI'S MANAGER?
...
Man, why do I have to..
ALSO, IN THE BACK
THERE'S ALSO A LIST OF ROOM ALLOCATION, AND BATH TIMES FOR EACH SCHOOL.
ギリ
ニヤァ
HM?
Thanks
Good work!

ツカ
ツカ
ツカ
ツカ


As expected of Yae-san.
Even the national level atheles have to make way for her !!

SUDOU SAN?
YOU KNOW FROM THE KANTOU TOURNAMENT
YOU FORGOT ABOUT ME!?
NO I REMEMBER
BULLSHIT! YOU COMPLETELY FORGOT ABOUT ME!
OH?


YOU'RE LATE, SAOTOME!
TODAY IS THE DAY I, YOUR FATEFUL RIVAL, SUDOU WILL...


COULD YOU BE...

OH MY...

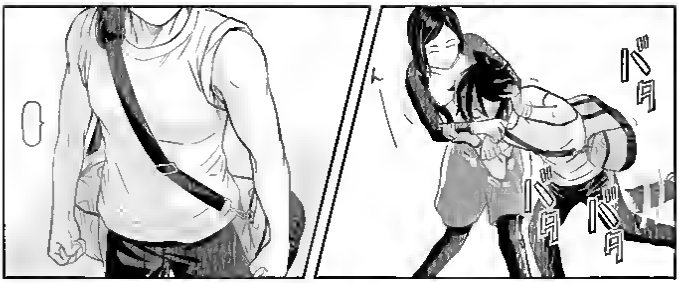
WAKANO-SENPAI!!

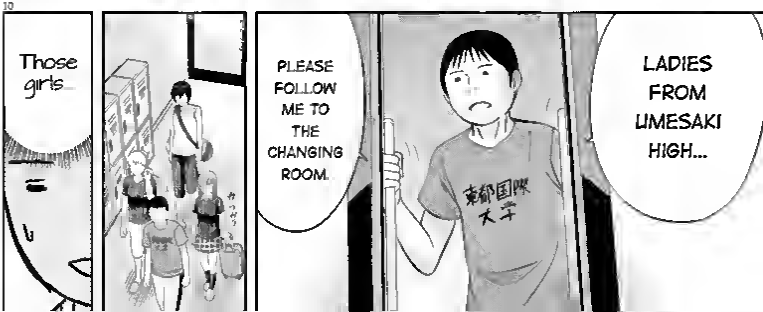
YOU KNOW HER, SATORU?
Y-YES, BACK WHEN I WAS STILL IN KANSAI...

SATORU-CHAN...?

COME TO THINK OF IT, WE DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT HOW HE WAS BACK THEN, HUH
SENPAI?
HE USED TO LIVE IN KYOUTO UNTIL HIGH SCHOOL
YOU'VE GROWN
IS YOUR SISTER DOING FINE?
Y- YES
I-I-I- I UHM
HUH_!?
COME ON, YOU'RE A MAN, AREN'T YOU? STAND STRAIGHT!

HAHAHA, SATORU-CHAN, YOU'RE SO SHY!


バ
バ
バ

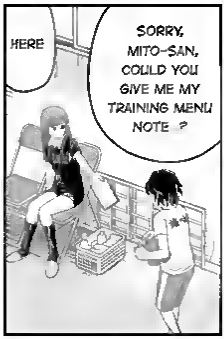

Those girls...
PLEASE FOLLOW ME TO THE CHANGING ROOM.
LADIES FROM UMESAKI HIGH...

HAVE SUCH EVIL LOOKING EYES...?
DO ALL THE GIRLS IN UMESAKI...

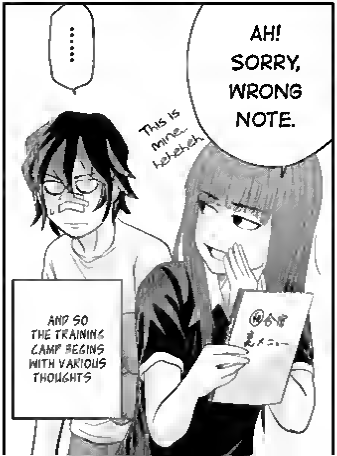
ドス
ドス
ドス
ドス
ドス
11

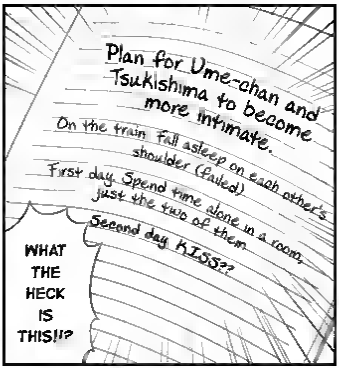
Huh. Yae-san's using a little too much strength
It's better to make your hits more compact

THANKS


HERE
SORRY, MITO-SAN, COULD YOU GIVE ME MY TRAINING MENU NOTE ?

12


AH! SORRY, WRONG NOTE.
.....
This is mine. Hehehe.
AND SO THE TRAINING CAMP BEGINS WITH VARIOUS THOUGHTS


Plan for Ume-chan and Tsukishima to become more intimate.
On the train Fall asleep on each other's shoulder (Failed)
First day Spend time alone in a room just the two of them
Second day KISS??
WHAT THE HECK IS THIS!!?

CYAN STEAM
Translation
Stan Miller
Editor
RRR-GI
Proofreading
RNGNoob

Why do some of the websites have this series under the name "Saotome girl" and not "Saotome senshu"? I don't get it. "Senshu (選手)" means "sport athlete", not "girl".